 <p>Un autre regard sur l'enseignement</p>	<h2>L'idéologie coloniale de la France</h2>
---	---

Titre du document :	L'idéologie coloniale de la France
Emplacement sur le site :	www.lesite.tv (Histoire → Colonisation et indépendances → L'idéologie coloniale de la France)
Supports	Vidéo durée : 07 mn 47 Ressources gratuites sur Internet
Niveau	B2
Objectifs langagiers	Comprendre la langue soutenue des documents authentiques passés, suivre un discours oral, rapide Utiliser correctement les temps du passé, l'antériorité Savoir formuler des hypothèses
Objectifs éducatifs	Développer une lecture critique des images Savoir rechercher, trier et évaluer les informations sur Internet Apprendre à rédiger une synthèse Savoir travailler en groupes, en autonomie
Objectifs culturels	Étudier la période de la colonisation 1880 – 1939 Comprendre la notion de francophonie Découvrir la francophonie en 2009
Durée	90 min + travail à la maison.
Public	Lycéens bilingues Etudiants

Résumé : *Au début du XXe siècle, la France est à la tête d'un véritable empire colonial. L'État français se sent investi d'une mission : civiliser les populations colonisées. En s'appuyant sur des images d'archives et des entretiens avec des historiens, ce volet du documentaire « Les trois couleurs d'un empire » explicite la mission que s'étaient assignée les colons.*

## FICHE PÉDAGOGIQUE (PROFESSEUR)

### A. Exercices d'anticipation, préparation à l'écoute

1. Question ouverte à partir de la devise et des trois photos ci-dessous,

Ex : À quoi vous font penser ces photos ? Qu'est-ce que ces documents évoquent pour vous ?



« Toute ma vie, j'ai essayé d'enseigner à mon peuple le sens de la mesure, le sens de la complémentarité, le sens du métissage culturel. »

2. Demander aux étudiants de faire des hypothèses sur Léopold Sédar Senghor (son pays d'origine, son milieu social, ses études, sa profession, ses convictions ....)

*Travail en groupes*

Que comprenez-vous par 'métissage culturel' ? (Préparation : 5 min. ).

### B. Compréhension écrite

Associer les éléments de biographie de trois personnages emblématiques de la Francophonie au bon patronyme (Préparation : 8 min, travail en paires).

a) Né au Sénégal, il poursuit des études supérieures en France. Il entre à l'Académie Française en 1984. Il fait le lien entre culture africaine et langue française, il est l'inventeur du concept de « négritude ». Il symbolise politiquement le lien de coopération étroite unissant la France à certaines de ses anciennes colonies africaines. Il devient le premier président du Sénégal après l'indépendance de 1960 à 1980.

b) Né en 1913, il est poète et homme politique martiniquais, l'inventeur du concept de « négritude ». Il est reçu à l'École normale supérieure en 1935. Il invite les Antillais à assumer leur histoire, à cultiver la fierté d'être nègre. Rentré en Martinique en 1939, il fonde en 1941 la revue « Tropiques », puis entame une carrière politique. Son chef d'œuvre, « La tragédie du roi Christophe » (1963), entre au répertoire de la Comédie Française en 1991. Il s'éteint le 17 avril 2008.

c) Écrivain talentueux, développe le concept de « créolité ». Né en 1953 à Fort-de-France, il est diplômé de droit et d'économie, et il exerce en Martinique comme éducateur social auprès du tribunal pour enfants. En 1992, son roman « Texaco », qui brosse l'histoire des Antilles de l'esclavage jusqu'aux bidonvilles de Fort de France, est récompensé par le prix Goncourt.

Solutions : a) Léopold Sédar Senghor b) Aimée Césaire c) Patrick Chamoiseau

FRANCIAOKTATÁS

Auteures : Gabriella Dr Kakusziné Kiss, Ágnes Herczegh

© 2009 Institut français de Budapest

## C. Expression orale, préparation à l'écoute

Quel est le point commun entre ces trois hommes publics ?

Réponses attendues : lien avec la langue française, avec la France/ homme de lettres/homme de couleur

- ✧ remue-ménages autour de la francophonie, de la colonisation, mise à plat de leurs représentations :
- ✧ recensement collectif du lexique connu, complément avec quelques mots clefs métropole-colonies, discours colonial, indépendance, civiliser les peuples, races inférieures/supérieures ou : être arriéré/supérieur, exploitation des richesses naturelles, idéologie coloniale.

Inviter les étudiants à reformuler avec leurs propres termes les deux concepts principaux du thème : la francophonie, la colonisation.

- ✧ Confronter leurs réponses à celles du Robert, *le Nouveau Petit Robert 2009* sur le site [www.franciaoktatas.hu](http://www.franciaoktatas.hu)

The screenshot shows the 'colonisation' entry in the 'Nouveau Petit Robert de la langue française 2009'. The word is defined as a feminine noun with the phonetic transcription [kɔlonizasjɔ̃]. The etymology is given as 1769, from English 'colonization', derived from 'to colonize' → 'coloniser'. Two numbered definitions are provided: 1. 'Le fait de peupler de colons; de transformer en colonie. La colonisation de l'Amérique, puis de l'Afrique, par l'Europe.' 2. 'Mise en valeur, exploitation des pays devenus colonies. → colonialisme, impérialisme. « Colonisation = Chosification » (Césaire).'

The screenshot shows the 'francophonie' entry in the 'Nouveau Petit Robert de la langue française 2009'. The word is defined as a feminine noun with the phonetic transcription [frãkɔfɔni]. The etymology is given as 1880, widespread since 1960, from 'francophone'. Three numbered definitions are provided: 1. 'Ensemble constitué par les populations francophones (France, Belgique, Canada [Québec, Nouveau-Brunswick, Ontario], Louisiane, Suisse, Afrique, Madagascar, Antilles, Proche-Orient...). La francophonie dans le monde.' 2. 'Mouvement en faveur de la langue française. Grand prix de la francophonie, décerné par l'Académie française.' 3. 'Organisation politique réunissant des pays ayant le français en partage. Secrétaire général de la francophonie.'

FRANCIAOKTATÁS

Auteures : Gabriella Dr Kakusziné Kiss, Ágnes Herczegh

© 2009 Institut français de Budapest

## D. Compréhension orale

Dans un premier temps, solliciter les réactions spontanées.

Comment trouvez-vous ce petit film ?

(les étudiants devraient remarquer les différentes époques des documents et les changements de registre de langue et d'intonation)

*Visionnement 1 (totalité du document)*

Demander aux étudiants d'identifier les 4 parties suivantes du document.

- La formation de l'empire colonial français
- La justification de la colonisation
- Rechristianiser l'Afrique du Nord
- La mission civilisatrice de la France

Solutions : 1. La justification de la colonisation 2. La formation de l'empire colonial français  
3. La mission civilisatrice de la France 4. Rechristianiser l'Afrique du Nord

*Visionnement 2 des séquences 1-2* Questions-réponses

*Travail en groupes,*

*Demander aux étudiants tout ce qui dans les images leur semble fabriqué, mis en scène pour les besoins du film, tout ce qui ne correspond pas à la réalité*



a Comment la production cinématographique sert-elle les objectifs de la propagande coloniale ?

- ✧ cacher les aspects négatifs
- ✧ présenter la colonisation comme une action bienfaitrice et nécessaire ;
- ✧ images idéalisées, ton enthousiaste

b Quel était le but de l'idéologie coloniale ?

- ✧ intéresser les Français de la métropole à la construction de l'empire
- ✧ s'assurer le soutien de la population (dans un contexte de revendications sociales)
- ✧ développer le potentiel agricole de l'Afrique du Nord (distribution gratuite des terres confisquées aux Alsaciens)

*Visionnement de la séquence 3*

a. En quoi la mission civilisatrice de la France consistait-elle?

*Demander aux étudiants de repérer les mots-clés dans l'explication de l'historien Pascal Blanchard.*

- puissance de l'empire
  - république révolutionnaire
  - droit et devoir à la fois
  - race supérieure/inférieure
- donner le contexte historique en quelques mots
- particularités de la colonisation française

FRANCIAOKTATÁS

Auteures : Gabriella Dr Kakusziné Kiss, Ágnes Herczegh

© 2009 Institut français de Budapest

- b. Comparez la vision coloniale à celle de la Grande-Bretagne.
- c. Comment les images filmées servent-elles cette vision/idéologie ?  
(danse folklorique → folkloriser → donner un caractère infantile et primitif de ces peuples)
- d. Quels intérêts se cachaient derrière le masque de ce rôle civilisateur ?  
Intérêts économiques :
- exploitation des territoires conquis
  - gagner de nouvelles sources de produits agricoles et de matières premières ;
  - défricher les terres incultes, diversifier et augmenter la production agricole
- e. A partir de la transcription du commentaire journalistique, faire surligner les termes qui vous semblent inadéquats et si possible proposer un terme plus approprié

#### Visionnement de la séquence 4

- a. Que signifie l'opposition entre Rome et des Barbares ?  
(peuple civilisé-peuple primitif)
- b. Comment différence-t-on un pays colonisateur d'un pays colonisé ? Sur quel critère ?  
(pays chrétien-pays musulman)
- c. Relever les termes qui reprennent cette opposition ?

#### Passage : Mémoire collective

Inviter les étudiants à exprimer avec leurs propres termes le concept de la mémoire collective.

Ensuite, consulter *le Nouveau Petit Robert 2009* sur le site [www.franciaoktatas.hu](http://www.franciaoktatas.hu)

recherche par critères

nomenclature complète

entrées formes locutions composés

féminins et pluriels

plan étymologie synonymes et contraires citations (ex) exemples et expressions

homonymes

**2. Psychol.** Ensemble de fonctions psychiques grâce auxquelles nous pouvons nous représenter le passé comme passé (fixation, conservation, rappel et reconnaissance des souvenirs). *Mémoire sélective. Mémoire-habitude* : conservation dans le cerveau d'impressions qui continuent à influencer sur notre comportement sous forme d'habitudes. *Mémoire affective* : reviviscence d'un état affectif ancien agissant sur nos représentations, sans que nous en ayons conscience. *Mémoire à court terme* ou *mémoire de travail*. « *Mémoire volontaire* », « *mémoire involontaire* » (Proust). « *la détérioration de sa mémoire s'est poursuivie et le médecin a évoqué la maladie d'Alzheimer* » (A. Ernaux). *Perte de la mémoire*. → **amnésie**. *Troubles de la mémoire*. → **mnésique; paramnésie**.

◆ *Mémoire organique. Les cellules, « comme l'esprit, sont douées de mémoire » (Carrel). L'A. D. N., mémoire génétique.*

**3.** (fin XII<sup>e</sup>) **Faculté collective de se souvenir.** *La mémoire collective. Rester dans la mémoire des hommes, de la postérité.*

En s'appuyant sur la séquence 2, demander de repérer les marques de l'ironie, de la prise de distance de cette idéologie.

## C. Compréhension écrite. Préparation à la production

*Travail en autonomie, à faire en groupe ou à la maison.*

Qu'est ce que la francophonie au 21<sup>ème</sup> siècle ?

Dresser un état des lieux bref et précis de l'état de la francophonie et des missions de l'Organisation Internationale de la Francophonie.

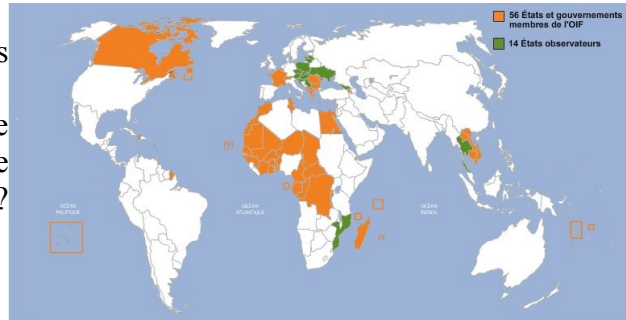
Si besoin est, guider les recherches des étudiants avec des questions fermées

Ex :

Qui fait partie de l'OIF ? des états, des régions, des anciennes colonies ?

Pour intégrer l'OIF, est-il nécessaire que le français soit langue nationale langue officielle ? soit largement représenté ? beaucoup parlé dans le pays ?

Quel est l'objectif principal de l'OIF ?



À titre indicatif, [www.francophonie.org/-etats-et-gouvernements-html](http://www.francophonie.org/-etats-et-gouvernements-html),

Prendre des notes – pour conseils méthodologiques sur la prise de notes, voir la fiche ‘ les religions en France’

## D. Exercices de production

### D1. Production écrite

A partir des titres des 4 parties du document et de mots-clés, inviter les étudiants à rédiger une synthèse de 220-250 mots.

Rappeler les principes à respecter lors de la rédaction de la synthèse :

1. Comprendre et faire passer l'essentiel d'un message
2. Structurer ses idées dans un plan clair
3. Faciliter la lecture de vos informations
  - Simplifier les phrases
  - Mettre en lumière les articulations entre les idées (cause/conséquence ; opposition, concession, ajout, justification, illustration.....)
  - Rédiger une introduction et une conclusion efficaces
  - Adapter son vocabulaire

FRANCIAOKTATÁS

Auteures : Gabriella Dr Kakusziné Kiss, Ágnes Herczegh

© 2009 Institut français de Budapest

## D2. Exposé oral

Pour conseils méthodologiques sur l'élaboration d'un exposé, voir la fiche sur les « **religions en France (2)** ».